



K 1031

BMW Serie 5 (E34)*, Serie 7 (E32)*

* - with air conditioning; z klimatyzacją; mit Klimaanlage; с кондиционером; avec climatisation



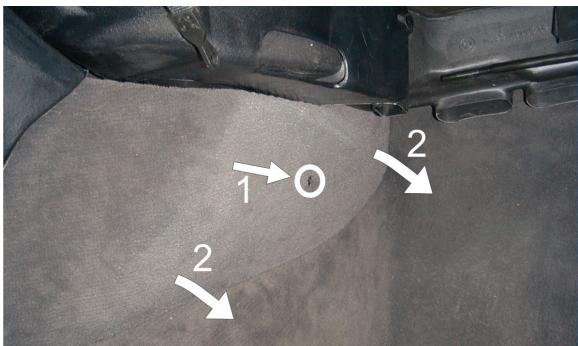
(EN) Open the glove locker, remove the protection of the straps, release the straps, unlatch the hinge, remove the locker

(PL) Otworzyć schowek, usunąć zabezpieczenia pasków, odpiąć paski, odpiąć zawiasy, usunąć schowek

(DE) Den Handschuhfach öffnen, Sicherungen der Bänder entfernen, die Bänder lösen, die Scharniere lösen, den Handschuhfach demontieren

(RU) Одкрыть бардачок, расстегнуть ремешки и петли, вытащить бардачок

(FR) Ouvrir la boîte, éliminer les mécanismes de sûreté des ceintures, détacher les ceintures, détacher les gonds, enlever la boîte



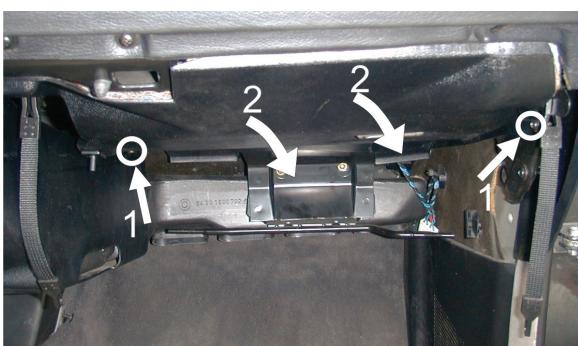
(EN) Loosen the screw and remove the upholstery panel

(PL) Odkręcić wkręt mocujący element tapicerki, wyciągnąć tapicerkę

(DE) Befestigungsschrauben der Polsterung lösen, die Polsterung demontieren

(RU) Выкрутить крепежный винт обивки и снять обивку

(FR) Dévisser l'élément de la tapisserie, sortir la tapisserie



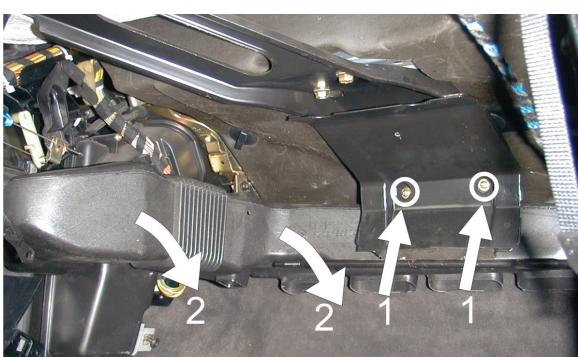
(EN) Loosen the screws and remove the upper wall of the locker

(PL) Odkręcić wkręty mocujące górnej ścianki schowka i usunąć ją

(DE) Befestigungsschrauben der oberen Handschuhfachwand lösen und die Wand demontieren

(RU) Выкрутить винты крепления верхней панели бардачка и вытащить ее

(FR) Dévisser la paroi supérieure de la boîte et l'enlever



(EN) Loosen the screws and remove the ventilation collector pipe

(PL) Odkręcić śruby kolektora wylotowego wentylacji, usunąć kolektor

(DE) Schrauben des Auslaufkollektors der Lüftungsanlage lösen, den Kollektor demontieren

(RU) Выкрутить винты выхлопного коллектора и вытащить коллектор

(FR) Dévisser le collecteur d'échappement de la ventilation, enlever le collecteur

K 1031



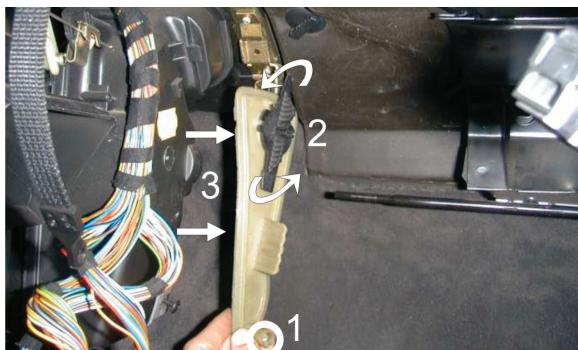
(EN) Remove the electronic device located behind the filter chamber

(PL) Wyciągnąć układ elektroniczny znajdujący się za komorą filtra

(DE) Den Elektroteil hinter dem Filterteil ausbauen

(RU) Вытащить электронное устройство, находящееся за камерой фильтра

(FR) Sortir le réseau électrique se trouvant derrière la chambre du filtre



(EN) Loosen the screw on the cover, turn the lock 90 degrees to the left and remove the filter cover

(PL) Wykręcić wkręt pokrywy, następnie przekręcić zabezpieczenie o 90° w lewo wyciągnąć pokrywę komory filtra

(DE) Die Schraube an der Abdeckung lösen, die Sicherung um 90 Grad gegen den Uhrzeigersinn drehen, die Abdeckung des Filterteils entfernen

(RU) Выкрутить винты крышки, затем прокрутить блокаду на 90 градусов влево, вытащить крышку камеры фильтра

(FR) Dévisser le couvercle, ensuite tourner le mécanisme de protection de 90 à gauche, sortir le couvercle de la chambre du filtre



(EN) Gently remove the old filter, put in the new one and carry out the opposite to all the previously mentioned operations in the reversed order

(PL) Ostrożnie usunąć zabrudzony filtr, następnie zamontować nowy oraz wykonać powyższe czynności w kolejności odwrotnej

(DE) Das verschmutzte Filter vorsichtig abnehmen, das neue einlegen und die oben genannten Arbeitsschritte in umgekehrter Reihenfolge durchführen

(RU) Осторожно удалить загрязненный фильтр, затем вмонтировать новый и выполнить те же действия в обратной последовательности

(FR) Enlever soigneusement le filtre usé, en installer un nouveau et réaliser les opérations mentionnées ci-dessus dans l'ordre inverse